



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. szeptember 25.
(OR. en)

13315/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0330(NLE)

PECHE 373

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. szeptember 25.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 544 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak a Trinidad és Tobago Köztársaság vonatkozásában történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 544 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 544 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.9.25.
COM(2023) 544 final

2023/0330 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak a Trinidad és Tobago Köztársaság vonatkozásában történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat okai és céljai

Ez a javaslat a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EKG, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendelet¹ (a továbbiakban: IUU-rendelet) alkalmazását érinti.

• Általános kontextus

Ez a javaslat az IUU-rendelet végrehajtásának keretébe illeszkedik, és az abban megállapított tartalmi és eljárási követelményeknek megfelelően lefolytatott elemzések és egyeztetések eredményeként jött létre, mely követelmények között szerepel, hogy minden ország teljesítse a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó, kikötő, forgalomba hozatal szerinti vagy parti államra a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása tekintetében háruló kötelezettségeket.

Meglévő rendelkezések a javaslat által érintett területen

A Bizottság határozata (2016. április 21.) a Trinidad és Tobago Köztársaságnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosítása eshetőségéről történő értesítéséről (HL C 144., 2016.4.23., 14. o.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet értelmében.

A Bizottság 2023. szeptember 25-i végrehajtási határozata [C(2023)6303] Trinidad és Tobagónak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosításáról (HL C XXXX., 2023.XX.XX., ... o.).

• Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival

Tárgytalan.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

Konzultáció az érdekelt felekkel

Az eljárásban érintettek lehetőséget kaptak arra, hogy az IUU-rendelet rendelkezéseivel összhangban megvédjék érdekeiket az elemzés és az egyeztetések során.

Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

Hatásvizsgálat

E javaslat az IUU-rendelet végrehajtásának eredményeképpen jött létre.

¹ HL C 59., 2021.2.19., 1. o.

Az IUU-rendelet nem ír elő általános hatásvizsgálatot, viszont tartalmazza a megvizsgálandó körülmények teljes listáját.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A javaslat összefoglalása

A Bizottság 2016. április 21-i határozatával arról **értesítette** Trinidad és Tobagót, hogy az IUU-rendelet értelmében nem együttműködő harmadik országgént **azonosíthatónak tartja**.

A Bizottság Trinidad és Tobagóval szemben eljárást indított. Ezen eljárás keretében ismertette többek között az azonosítás alapjául szolgáló okokat, lehetőséget biztosított az érintett országnak válasz és cáfolat benyújtására, kiegészítő információk kérésére és szolgáltatására, valamint a helyzet rendezésére irányuló cselekvési tervet javasolt, és az értesítés megválaszolásához, valamint a helyzet orvoslásához észszerű időt biztosított.

2023. szeptember 25-i végrehajtási határozatában a Bizottság olyan harmadik országgént **azonosította** Trinidad és Tobagót, amelyet az IUU-rendelet szerinti **nem együttműködő harmadik országnak tekint**.

A tanácsi végrehajtási határozatra irányuló mellékelt javaslat alapját azok a megállapítások képzik, amelyek megerősítették, hogy Trinidad és Tobago nem tett eleget a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó, kikötő, forgalomba hozatal szerinti vagy parti államra háruló kötelezettségeknek.

Ezért a Bizottság azt javasolja, hogy a Tanács fogadja el a mellékelt határozatjavaslatot.

Jogalap

A jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendelet.

A szubszidiaritás elve

A javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ezért nem alkalmazható.

Az arányosság elve

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következők miatt:

Az IUU-rendelet meghatározza az intézkedés formáját, és nem hagy teret nemzeti döntéshozatalnak.

Nem szükséges annak feltüntetése, hogy az Unióra, a nemzeti kormányokra, a regionális és helyi hatóságokra, a gazdasági szereplőkre és a polgárookra háruló pénzügyi és adminisztratív teher hogyan minimalizálható, és milyen mértékben arányos a javaslat célkitűzésével.

A jogi aktus típusának megválasztása

Javasolt aktus: határozat.

Más jogi aktus nem felelne meg a következők miatt:

Más jogi aktus azért nem lenne megfelelő, mert az IUU-rendelet nem rendelkezik más lehetőségről.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincsenek az uniós költségvetést érintő vonzatai.

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak a Trinidad és Tobago Köztársaság vonatkozásában történő módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendeletre² és különösen annak 33. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

1. BEVEZETÉS ÉS ELJÁRÁS

- (1) Az 1005/2008/EK rendelet (a továbbiakban: az IUU-rendelet) létrehozza a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat (IUU-halászat) megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló uniós rendszert.
- (2) Az IUU-rendelet VI. fejezete meghatározza a nem együttműködő harmadik országok azonosítására, az említett országokkal szembeni lépésekre, ezen országok listájának összeállítására, a listáról való törlésre, e lista nyilvánosságára és a sürgősségi intézkedésekre vonatkozó eljárásokat.
- (3) 2014. március 24-én a Tanács elfogadta a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatot³.
- (4) Az IUU-rendelet 32. cikkének megfelelően a Bizottság 2016. április 21-i határozatával⁴ a Trinidad és Tobago Köztársaságot (a továbbiakban: Trinidad és Tobago) arról értesítette, hogy az országot nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tekinti.

² HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

³ A Tanács 2014/170/EU végrehajtási határozata (2014. március 24.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK rendelet értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról (HL L 91., 2014.3.27., 43. o.).

⁴ A Bizottság határozata (2016. április 21.) egy a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tekintett harmadik ország értesítéséről (HL C 144., 2016.4.23., 14. o.).

- (5) A 2016. április 21-i határozatba a Bizottság belefoglalta az esetleges azonosítás alapjául szolgáló főbb tényekkel és megfontolásokkal kapcsolatos információkat.
- (6) A Bizottság a határozatról értesítette Trinidad és Tobagót, és az értesítéshez egy olyan levelet is mellékel, amelyben felkérte Trinidad és Tobagót, hogy a Bizottsággal szoros együttműködésben hajtson végre cselekvési tervet a feltárt hiányosságok orvoslására.
- (7) 2016. április 21-i határozatával a Bizottság párbeszéd-folyamatot kezdeményezett Trinidad és Tobagóval.
- (8) A Bizottság mindenekelőtt azt kérte Trinidad és Tobagótól, hogy hozzon meg minden szükséges intézkedést a Bizottság által javasolt cselekvési tervben foglalt intézkedések végrehajtása érdekében, és értékelje azok végrehajtását.
- (9) Trinidad és Tobago lehetőséget kapott arra, hogy válaszoljon a 2016. április 21-i határozatban foglaltakra és a Bizottság által közölt egyéb lényeges információkra, valamint hogy a határozatban szereplő tényeket cáfoló vagy kiegészítő adatokat nyújtson be. A Bizottság Trinidad és Tobagót biztosította arról, hogy joga van kiegészítő információk kérésére, illetve benyújtására.
- (10) A Bizottság folytatta a releváns információk gyűjtését és ellenőrzését. A 2016. április 21-i határozat közzétételét követően a Trinidad és Tobago által tett szóbeli és írásbeli észrevételeket a Bizottság megfontolta és figyelembe vette. A vonatkozó kérdések megvitatása érdekében személyes és virtuális találkozóira is sor került Trinidad és Tobago és a Bizottság között. A figyelembe vett szempontokról Trinidad és Tobagót vagy szóban vagy írásban értesítette.
- (11) A gyűjtött információk alapján a Bizottság megállapította, hogy a 2016. április 21-i határozatban megfogalmazott hiányosságok és aggályok továbbra is fennállnak, azokat Trinidad és Tobago nem szüntette meg. A Bizottság emellett megállapította, hogy a cselekvési tervben javasolt intézkedéseket nem hajtották végre maradéktalanul.
- (12) Következésképpen a Bizottság elfogadta az (EU) 2023/xxx végrehajtási határozatot⁵, amely Trinidad és Tobagót az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént azonosította (a továbbiakban: 2023. szeptember 25-i végrehajtási határozat).
- (13) A Bizottság által lefolytatott vizsgálat és párbeszéd – köztük a levélváltások és a lezajlott találkozók – alapján, valamint a 2016. április 21-i határozatot és a 2023. szeptember 25-i végrehajtási határozatot megalapozó okok figyelembevételével Trinidad és Tobagót helyénvaló felvenni az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országok listájára.
2. TRINIDAD ÉS TOBAGO NEM EGYÜTTMŰKÖDŐ HARMADIK ORSZÁGKÉNT VALÓ AZONOSÍTÁSA
- (14) A 2016. április 21-i határozatban a Bizottság elemezte Trinidad és Tobago kötelezettségeit, és értékelte, hogy milyen mértékben felel meg nemzetközi kötelezettségeinek, mint lobogó, kikötő, forgalomba hozatal szerinti, illetve parti állam. Az áttekintés során a Bizottság az IUU-rendelet 31. cikkének (4)–(7) bekezdésében felsorolt kritériumokat vette figyelembe.

⁵ A Bizottság (EU) 2023/xxx végrehajtási határozata (2023. szeptember 25.) [C(2023) 6303] Trinidad és Tobagónak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosításáról (HL L xx., éééé.hh.nn., x. o.).

- (15) A Bizottság áttekintette, hogy Trinidad és Tobago teljesítette-e kötelezettségeit, figyelembe véve a 2016. április 21-i határozatban szereplő megállapításokat, a Trinidad és Tobago által szolgáltatott információkat, a javasolt cselekvési tervet, valamint a helyzet orvoslására hozott intézkedéseket.
- (16) A Bizottság által feltárt főbb hiányosságok a nemzetközi jogi kötelezettségek végrehajtásának többrendbeli elmulasztásával kapcsolatosak, amelyek különösen a megfelelő és aktualizált jogi keret elfogadásával, a Trinidad és Tobago lobogója alatt közlekedő halászhajók hatékony és megfelelő nyomon követésével, valamint a kikötőben végzett halászati ellenőrzéssel függenek össze. A feltárt hiányosságok általánosságban az ENSZ Tengerjogi Egyezményében⁶, az ENSZ halállományokról szóló megállapodásában⁷ és a kikötő szerinti államoknak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló intézkedéseiről szóló megállapodásban⁸ foglalt kötelezettségek betartásának elmulasztásával kapcsolatosak.
- (17) A 2023. szeptember 25-i végrehajtási határozatban a Bizottság ezért Trinidad és Tobagót az IUU-rendelet alapján nem együttműködő harmadik országgént azonosította.
- (18) Nem került elő olyan bizonyíték, amely arra utalna, hogy a Trinidad és Tobago a fejlettségi korlátok miatt mulasztotta el nemzetközi jogi kötelezettségeinek teljesítését.
- (19) Tekintettel a 2016. április 21-i határozatra és a 2023. szeptember 25-i végrehajtási határozatra, valamint a Bizottság által Trinidad és Tobagóval folytatott párbeszédre és annak eredményeire, megállapítást nyert, hogy a Trinidad és Tobago által hozott intézkedések nem voltak elegendőek az ENSZ Tengerjogi Egyezményének 94., 117., 118. és 119. cikke, a halállományokról szóló ENSZ-megállapodás 18., 19., 23. cikke, valamint a kikötő szerinti államok intézkedéseiről szóló megállapodás 6., 7., 8., 9. és 12. cikke értelmében lobogó szerinti államként rá háruló kötelezettségek teljesítéséhez.
- (20) Trinidad és Tobago tehát nem tesz eleget a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó szerinti államra háruló azon kötelezettségnek, hogy fellépjen a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása érdekében.

3. A NEM EGYÜTTMŰKÖDŐ HARMADIK ORSZÁGOK LISTÁJÁNAK ÖSSZEÁLLÍTÁSA

- (21) A Trinidad és Tobago tekintetében levont következtetésekre tekintettel az említett országot az IUU-rendelet 33. cikkének megfelelően fel kell venni a nem együttműködő harmadik országoknak a 2014/170/EU tanácsi végrehajtási határozattal létrehozott listájára. Az említett határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (22) Trinidad és Tobagónak az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő országok listájára való felvétele az IUU-rendelet 38. cikkében meghatározott intézkedések alkalmazását vonja maga után. Az IUU-rendelet 38. cikkének (1) bekezdése előírja a nem együttműködő országok lobogója alatt közlekedő hajók által fogott halászati termékek behozatalának tilalmát. Trinidad és Tobago esetében a tilalomnak ki kell terjednie az IUU-rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott valamennyi állományra és fajra, mivel az IUU-halászat elleni megfelelő intézkedések hiánya – amely Trinidad és Tobago nem együttműködő harmadik

⁶ HL L 179., 1998.6.23., 3. o.

⁷ HL L 189., 1998.7.3., 17. o.

⁸ HL L 191., 2011.7.22., 1. o.

országként való azonosításához vezetett – nem korlátozódik egy adott állományra vagy fajra.

- (23) Megjegyzendő, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat egyéb káros hatásai mellett a halállományok kimerüléséhez vezet, pusztítja a tengeri élőhelyeket, veszélyezteti a tengeri erőforrások megővését és fenntartható használatát, torzítja a versenyt, rontja az élelmiszer-ellátás biztonságát, méltatlanul hátrányos helyzetbe hozza a szabályokat betartó halászokat, és gyengíti a part menti közösségeket. Az ilyen halászattal kapcsolatos problémák nagyságrendje indokolja, hogy az Unió mihamarabb intézkedéseket hozzon Trinidad és Tobago mint nem együttműködő harmadik ország ellen. Ezért ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.
- (24) Amennyiben Trinidad és Tobago bizonyítja, hogy az azonosítása alapjául szolgáló körülmények megszűntek, a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel eljárva az IUU-rendelet 34. cikke (1) bekezdésének megfelelően törölnie kell Trinidad és Tobagót a nem együttműködő harmadik országok listájáról. A törlésről szóló határozat meghozatalakor figyelembe kell venni azt is, hogy Trinidad és Tobago hozott-e olyan konkrét intézkedéseket, amelyekről a helyzet tartós javulása várható,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Trinidad és Tobago Köztársaságot fel kell venni a 2014/170/EU végrehajtási határozat mellékletébe.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*